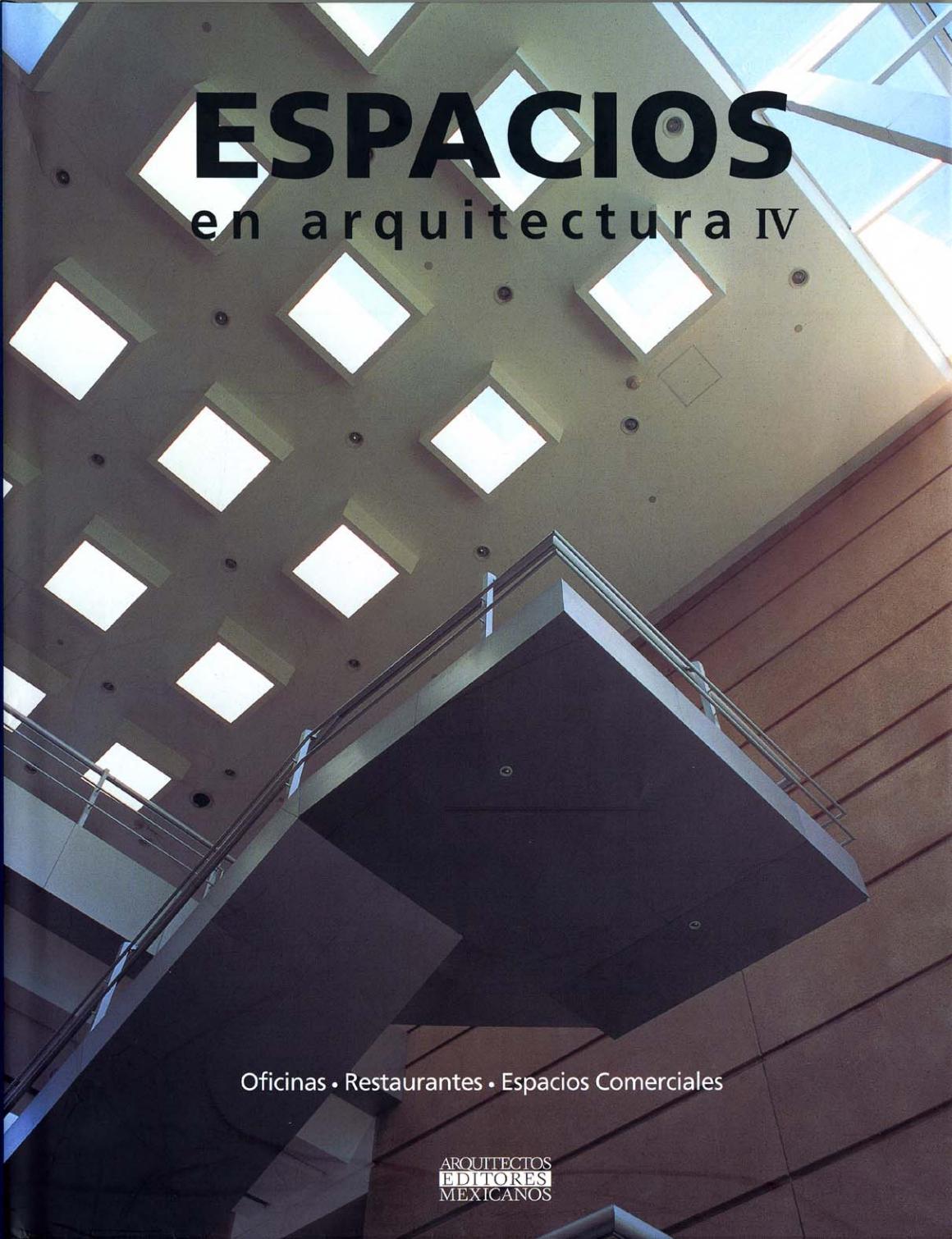


# **ESPACIOS**

en arquitectura IV



Oficinas • Restaurantes • Espacios Comerciales

ARQUITECTOS  
EDITORES  
MEXICANOS

# Migdal Arquitectos

Jaime Varon • Abraham Metta • Alex Metta



- Corporativo BMS
- Corporativo Cuauhtémoc

# Corporativo BMS

Av. Revolución, Tlalopac, México, D.F.

Proyecto Arquitectónico *Architectural Design*: Migdal Arquitectos S.C., Jaime Varon y Abraham Metta;

Colaboradores *Collaborators*: Benjamín Torres, Guillermo Olvera, Ileana Martínez y Ricardo Balderas;

Fotografía *Photography*: Alberto Moreno (pp. 142 izq., 148 arriba izq.), Héctor Velasco (pp. 146 y 148 abajo izq.).

Werner Huthmacher (pp. 142 der., 143, 144, 146, 147, 149, 150 y 151).

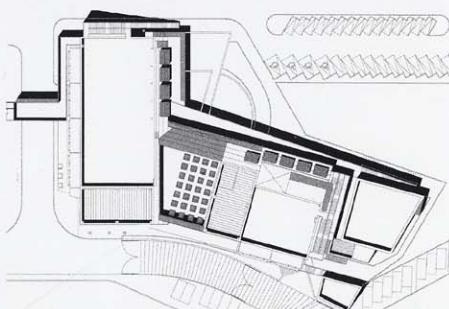


Los edificios son prismas inclinados que se descomponen seccionándoles o agregándoles elementos. En las fachadas, donde por sus orientaciones hay incidencia de luz, se colocaron parteluces horizontales de aluminio para control de insolación.

En el último nivel, se encuentra la dirección general con una terraza orientada hacia la plaza.

*The buildings are slanted prisms to which elements can be added or removed. The portions of the facade oriented toward the sun are equipped with horizontal aluminum mullions for insulation control.*

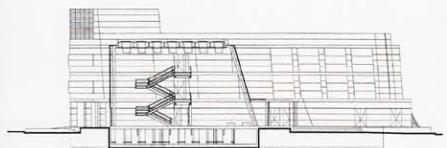
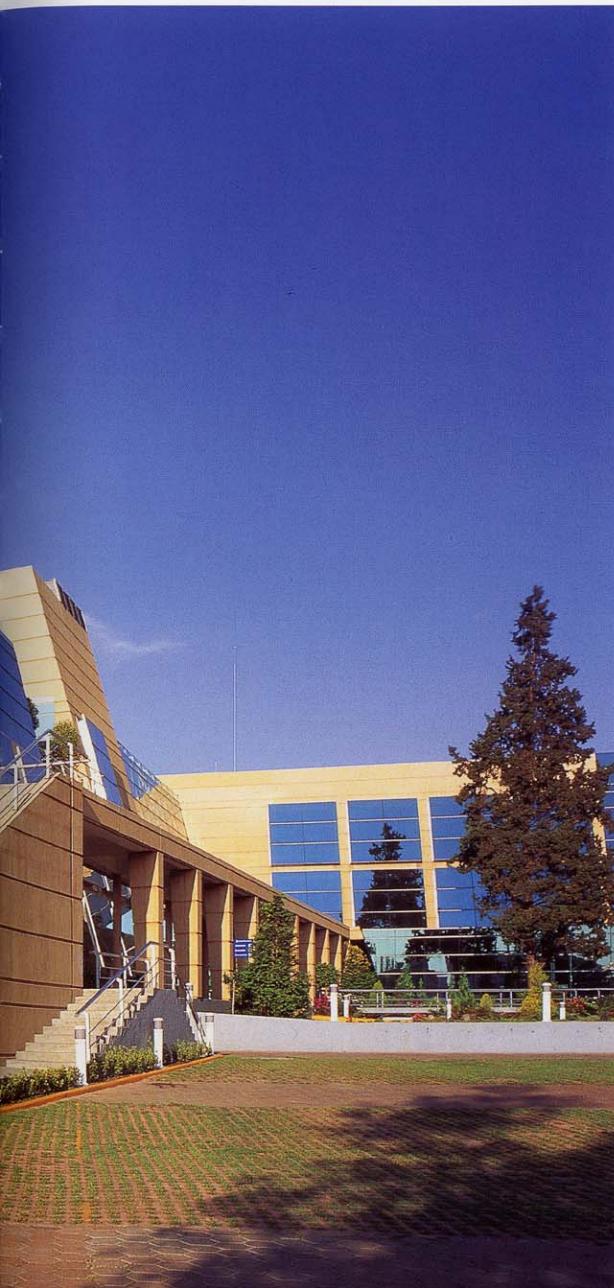
*The executive suite is located on the top floor and includes a terrace facing the plaza.*



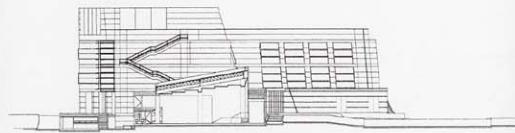
Planta Conjunto







Corte 1



Corte 2

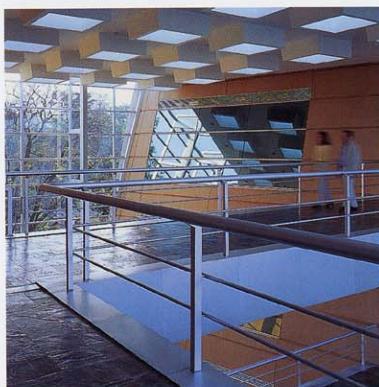


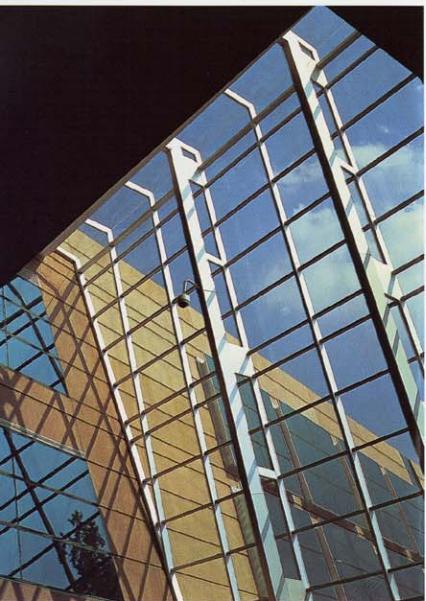
El atrio de acceso funciona como un filtro que dirige a las personas hacia su destino; a los volúmenes masivos se les adosaron pieles de cristal de diferentes matices, que contrastan en el exterior.

La inclinación de las fachadas logró una continuidad desde la plaza de acceso hasta los cuartos de máquinas.

*The entrance atrium acts as a filter to direct people to their destination. The massive volumes are covered with shades of tinted glass that contrast with the surroundings.*

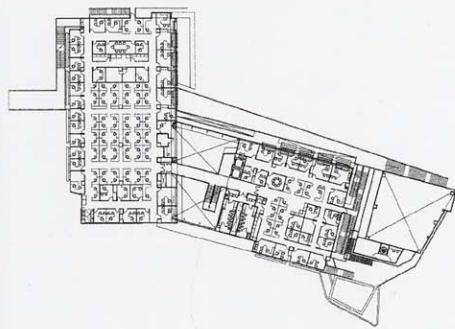
*The tilted facades achieve a sense of continuity from the entrance plaza to the machine rooms.*











Planta Nivel 1

Este proyecto se desarrolla en varios niveles, cada uno con diferente función. Un sótano de servicios donde se localiza el estacionamiento; una planta pública que alberga el atrio de acceso principal del edificio, un comedor y un auditorio, y dos niveles de oficinas que se dividen en dos bloques unidos en la planta baja por un pórtico y en los pisos superiores por puentes interiores.

*The parts of this multi-storied design are differentiated by function. Building services and parking are located in the basement; the ground floor contains the main entrance atrium, a cafeteria and auditorium; and two levels of office space divided into two separate blocks are joined on the ground floor by a portico and on the upper floors by pedestrian walkways.*



# Corporativo Cuauhtémoc, Santa Cruz Atoyac, México, D.F.

Proyecto Arquitectónico *Architectural Design*: Migdal Arquitectos S.C., Abraham Metta, Jaime Varon y Alex Metta; Arquitecto Asociado en Diseño de Interiores *Associate Interior Designer*: Richard de Pirro; Fotografía *Photography*: Werner Huthmacher.





Se utilizó el basamento y coronamiento del edificio para definirlo y jerarquizarlo. En el interior, se dotó al vestíbulo de una nueva imagen, sobria y moderna, que lo hace lucir amplio y luminoso. A todas las plantas de oficinas, de 400 metros cuadrados, se les incluyeron nuevas instalaciones para que sus ocupantes tengan los mejores servicios, y se realizó una reforma integral en sus acabados.

*The base and crown of the building are used for definition and hierarchy. The vestibule was given a brighter, more spacious looking contemporary design. Each of the 4,300 sq/ft office floors received new service installations for better operation, and all interiors were completely refinished.*



El objetivo fue realizar una intervención controlada en la que se aprovecharon las virtudes del inmueble para darle una nueva imagen tanto exterior como interior. El edificio destaca entre un contexto de edificaciones de baja altura; esta condición fue aprovechada en la remodelación que contempló una nueva piel para las fachadas. La torre se forma de marcos de concreto con cristal oscuro en dos de sus caras y en la fachada de servicios se adosó una escalera de emergencia.

*The objective of this project was to give the building a new image inside and out while conserving its existing merits. Given how the structure stands out in the surrounding low-rise context, the renovation included a new façade. The tower is framed in concrete, with dark glass on two sides. A fire escape is fastened to the wall on the service side of the building.*

